

今日美语 *ENGLISH FOR YOU*

国际电话英语

INTERNATIONAL TELEPHONE ENGLISH

本书配录音磁带



耿秉均 主编

English for Beginners

International Telephone English

Learning Speaking English

by Seeing Comics

Superlearning English Phrases

English Conversation for Traveling

Highlights of English Conversation(1)

Highlights of English Conversation(2)



外 文 出 版 社

FOREIGN LANGUAGES PRESS

H319.9
291

今日美語

English for You

国际电话英语

International Telephone English

耿秉钧 主编

外 文 出 版 社

Foreign Languages Press

图书在版编目(CIP)数据

国际电话英语 / 耿秉钧主编. - 北京: 外文出版社, 2002. 10
(今日美语)

ISBN 7-119-03172-4

I. 国… II. 耿… III. 英语, 美国-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 072051 号

外文出版社网址:

<http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱:

info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

国际电话英语

主 编 耿秉钧

责任编辑 蔡 箴 李春英

封面设计 吴 涛

印刷监制 冯 浩

出版发行 外文出版社

社 址 北京市百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

电 话 (010)68996075 / 68995883(编辑部)

(010)68329514 / 68327211(推广发行部)

印 刷 北京蓝空印刷厂

经 销 新华书店 / 外文书店

开 本 大 32 开

字 数 70 千字

印 数 00001—20000 册

印 张 3.875

版 次 2003 年第 1 版第 1 次印刷

装 别 平 装

书 号 ISBN 7-119-03172-4/H·1388(外)

定 价 10.00 元

版权所有 侵权必究

编 者 的 话

打电话在国内没什么困难，但接、打国际电话要用英语就比较紧张困难了，尤其做国际贸易，必须给对方留下好印象。首先，电话中所使用的语句要熟悉应对言谈，不至失礼。本书分别列举若干例句，供读者参考。另外，国际电话的基本常识要丰富，熟读本书范例，读者便能对答如流、应付自如。还有，打国际电话的种类及使用方法也要注意，久而久之便熟能生巧了。

编者谨识

应付国际电话! 牢记下列短句

One moment, please.

请稍候。

I'll get an English speaker.

我去找一个会讲英语的。

I'm sorry, I don't speak English well.

Would you call us back in 10 minutes?

抱歉, 我的英语讲得不好。

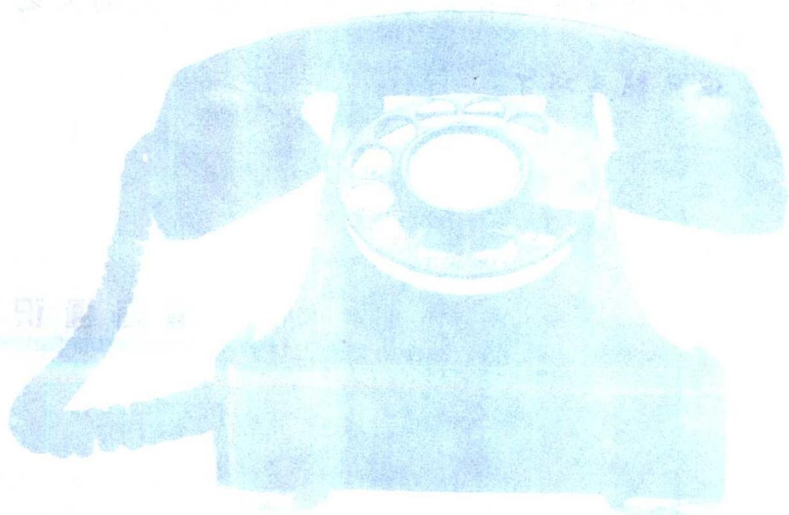
你能10分钟后再打来吗?

I'll have an English speaker call you.

May I have your name and phone number?

我会请个讲英语的人打给你。

请问您的姓名和电话号码?



国际电话英语会话四原则.....	1
实用范例.....	3
“请问您是哪位?”.....	4
接转电话.....	6
“请稍候。”.....	8
正在接电话.....	10
留言.....	12
询问事情.....	14
“您的电话。”.....	16
听不太懂对方说的话.....	18
当事人不在.....	20
“我就是。”.....	22
打错电话.....	24
预约.....	26
确认对方是否方便.....	28
变更约会.....	30
确认对方说的话.....	32
询问电话号码.....	34
再打电话.....	36
查询电话号码.....	38
被接错电话了.....	40



想知道当地时间·····	42
以信用卡打国际电话·····	44
想知道自己所打的电话费·····	46
询问传真号码·····	48
发传真·····	50
传真没有收到·····	52
对方付费的电话·····	54
订机位·····	56
要求客房用餐服务·····	58
叫出租车·····	60
预订旅馆房间·····	62
请求唤醒服务·····	64
订餐厅位子·····	66
邀请用餐等·····	68
邀请参加聚会·····	70
慰问生病、受伤·····	72
询问营业时间与地点·····	74
询问费用·····	76
询问汇率·····	78
询问交通工具·····	80
紧急!! ·····	82
问路·····	84
请人送菜或外送时·····	86
祝贺订婚或结婚时·····	88
对于误会的道歉·····	90



更改约定时的道歉.....	92
“抱歉，很久没联络了。”.....	94
对于收到礼物的道谢.....	96
对于招待的道谢.....	98
电话购物.....	100
谢绝电话推销.....	102
电话英语会话基本知识	105
电话打来时的基本句型范例.....	106
电话接听者.....	107
基本应对一览表.....	109
关于国际电话.....	110

附录 1

英文部门名称一览表.....	114
英文职务名称一览表.....	115

附录 2

国际电话中时间和数字的说法.....	116
--------------------	-----

附录 3

字母的说法.....	118
------------	-----



国际电话

英语会话四原则



1 Speak Clearly
说清楚



2 Speak Slowly
慢慢说



3 Don't Hesitate
别犹豫



4 Write Down Messages
做记录

实用范例

电话英语会话中所用的句型几乎都已固定了，尤其是第一次用来与人对话的句子。只要能记住这些句子的基本形态，那就没有问题，可以放心了。



“请问您是哪位?”

A: May I speak to Mr. Williams?

B: Yes. May I ask who's calling?

A: My name is Kachap Taylor.

B: Would you spell your first name for me, please?

A: Kachap. K-A-C-H-A-P.

B: Thank you. Hold on, please.

A: 麻烦请威廉斯先生听电话。

B: 好的。请问您是哪位?

A: 我叫卡其普·泰勒。

B: 请拼一下您的名字, 好吗?

A: 卡其普。K-A-C-H-A-P。

B: 谢谢。请稍候。

在公司中, 会有各式各样的客户或客人打来电话。电话是谁打给谁的, 有必要弄个清楚。接到电话的人不管是谁都是代表公司的形象。

一旦听不清楚对方的名字, 一定要好好的加以确认, 千万不要马虎了事。请外国人拼一下他自己的名字, 是一点也不失礼的。

● 其它说法 ●

A: Who's calling, please?

请问您是哪位?

B: My name is Jessica Norton.

我叫杰西卡·诺顿。

A: May I have your name, please?

请问您尊姓大名?



B: Yes, I'm Lin Zongan.

我叫林宗安。

A: How do you spell your name?

麻烦您拼一下您的名字。

B: Aki. A as in "able", K as in
"king" and I as in "ice".

Aki. A是“able”的A, K是
“king”的K, I是“ice”的I。



接转电话

A: This is Mark Collins. May I speak to Mr. Zhang?

B: Yes. One moment, please.

A: Thank you.

B: I'm sorry, but he is in a meeting right now.

A: Oh, I see.

B: Would you like to leave a message?

A: 我叫马克·柯林斯。麻烦一下
张先生听电话。

B: 好的，请稍候。

A: 谢谢。

B: 抱歉，他正在开会。

A: 哦，这样啊。

B: 您要不要留言？

接到电话时，发现对方讲的是英语，此时，大部分人会紧张不已。可是，别怕，通过电话筒听到英语时，只要事先拟妥对策，想好

第一句话，心里自然就不会紧张了。

放轻松一点，说句 One moment, please. 看看。

● 其它说法 ●

A: Hold on, please.

请等一下。

B: Yes, thank you.

好的，谢谢。

A: Let me transfer your call.

我把你的电话转过去吧。



B: Please.

麻烦你。

A: I'll get her for you. May I
ask who's calling?

我去叫她。对不起，请问你是
哪位？

B: Yes. My name is Lin
Huichuan.

我叫林惠钊。



“请稍候。”

- A: Oh, someone's at the door.
B: Shall I call you back?
A: Do you mind holding for a minute?
B: No, I don't mind.
A: Thank you.
B: Not at all.

- A: 哦，好像有人在门口。
B: 我再打电话给你吧？
A: 请你等一下好吗？
B: 好的。
A: 谢谢。
B: 不客气。

紧张、无法立即下判断
或想叫某人时，都可以使用
“请稍候”这句。但请注意，这
句话不可用作结尾。

● 其它说法 ●

- A: Can you hold, please?
请等一下好吗？
B: Yes.
好的。
A: Let me switch to another phone.
让我把电话转过去。



B: OK. I'll wait.

好的。我等着。

A: hold.

请等一下。

B: Thank you.

谢谢。

